

“她代表我们所有人” 新闻传奇人物宗毓华谈和尼克松谈笑风生，同舞一曲

作者 Anna Hu

去看宗毓华（Connie Chung）的演讲就像去看一个脱口秀节目，这位喜剧演员恰好也是一位著名的记者。

今年3月，200多名观众挤满了GBH Calderwood演播室的《与宗毓华的对话》，观众可能对她早有了解，她就是第一位在美国主持广播节目的亚裔美国人。人们可能知道，在当时很少有女性从事新闻工作，甚至更少有女性在镜头前，她闯入了这个行业，并推向了高调的职位。不过，让人感到意外的是，宗毓华竟是如此风趣幽默，她的妙语连珠让在场的GBH支持者、亚裔专业组织成员和幸运的观众发出了震撼而欢快的笑声。

GBH 受托人、GBH AANHPI 传统活动委员会成员 Renee Inomata 宣布活动开始。她回忆说，在一次委员会会议上，有人梦呓般地问他们是否有可能请到宗毓华来演讲。

“正如你们所见，梦想成真了，” Inomata边说边用手势示意她。

主持人，GBH 电视总经理 Liz Cheng，随后介绍了 GBH 的 GEO 苏珊-戈德堡，她是一位资深记者，随后将采访 78 岁的宗毓华，讲述她长达五十年的新闻生涯和她的新回忆录《Connie》。戈德堡和宗毓华在观众的掌声中上台，观众纷纷拿出手机拍照。

宗毓华穿着一件丝滑的灰色衬衫和黑色长裤，在人群面前显然很舒服。当她在讲故事挥手时，珍珠手链和戒指闪闪发光。她离开镜头的岁月没有显示出来，特别是在衣柜小插曲期间。例如，有一次，宗毓华的腰带开了，开始掉下来，正如戈德堡所说，这为她提供了一个快速“调侃”的机会。

“我不会脱衣服的。你不会想看到我脱掉衣服或化妆的，”宗毓华说，她把皮带夹回原位。她转身面对观众，开玩笑说：“你想看一些非常



恐怖的东西吗？”

后来，一张总统国会弹劾听证会的照片。理查德·尼克松唤起了一种不同的情绪。在黑白图像中，28岁的宗毓华坐在一群移动西装的中央框架中，几乎所有的白人男性都拥有相同的侧背发型。虽然照片中有一个黑人男人和另一个女人，但正是宗毓华的显眼的黑发和她的表情在这群男人里脱颖而出。宗毓华说，她不记得在那些会议上感到疲惫或无聊。但在她称之为“男人之海”的照片中，她完全被这些复制和粘贴的人物包围着，准备带着她的包和珍珠去任何其他地方。在舞台上，她高兴地讲述了记者

Marian Wang的一条推文如何将图像带回公众意识中，作为#mood的一个例子。

然而，在拍摄照片时，宗毓华正试图模仿她的白人男性同事。她练习像他们一样走路，像他们一样说话，并养成了“脏话连篇”作为一种生存机制。她会抢在对话者之前说出种族主义或性别歧视笑话的笑点，并戳穿并粉碎他们的“性妄想”。在书中，她直接点名批评了那些对她进行不礼貌挑逗的人。

“戈德堡评论说：”你说出了名字。

“我说了，”宗毓华严肃地回

答道。“我认为有些时候你需要点名。还有一些时候，这样做有点不合适。”说到这里，她开始发出爽朗的笑声。”但我决定，不恰当事并不是我做的”。

关于她的记者生涯，宗毓华回忆起她在 20 世纪 80 年代中期在 NBC 的疯狂日程安排，她把几个小时的睡眠时间分散成一小段一小段，这样她就可以在观众吃早餐时主持新闻节目，晚餐时再主持一次，最后一次是在睡觉前。她早些时候曾经说：“我是被逼出来的。我完全被驱使着成为一名优秀的记者。”正是她的动力，她想在远离国家新闻数年后让自

下转第十二页

压制之下的反思 对话书籍《唯有红花绽放》作者冯哲芸

作者 Christopher John Stephens

身份是一种难以定义、具有欺骗性的状态，即便在我们自己之间也是如此。星期一的你在镜子中看到的是某种样貌；但到了星期二，那个影像又变得不同了。NPR美国全国公共广播电台记者冯哲芸（Emily Feng）在她影响深远的新书《唯有红花绽放》（Let Only Red Flowers Bloom: Identity and Belonging in Xi Jinping’s China）中，透过约二十位中国人的叙述，清晰描绘出政治环境如何塑造我们的自我认同，以及文化包袱如何定义我们是谁。冯强调，这不是一本历史书，而是对普通中国人如何处理与身份相关文化的深入探讨。

在序言中，冯对习近平（Xi Jinping）以及中国当前状况的论述，与美国当前逐步滑向极权主义

的局面形成了令人不寒而栗的平行。她指出，曾经是国家核心价值的多元性，在习近平领导下反而成为一种负担。异议者受到监控，而「异议者」的定义也被大幅扩展，导致所有言论与行为都受到审视。当年毛泽东（Chairman Mao）鼓励「百花齐放，百家争鸣（let one hundred flowers bloom; let one hundred schools of thought contend）」，如今的中国却只愿意「让红花盛开（let only red flowers bloom）」。

在这样的背景下，冯以其记者身份与游走多地的经历（她曾担任《Financial Times》驻北京特派员，自 2019 年起成为《NPR》中国与台湾特派记者），描写了来自中国大陆、新疆、内蒙古、宁夏、甘

肃、香港以及美国华人社区的众多人物。这些人具有不同的政治理念与地理背景，在她笔下展现出一幅多元而深刻的中国社会图景。

《唯有红花绽放》是一部令人震撼的著作，冯对人物的深刻投入让这本书更具力量。全书共十二章，标题如《铁链女（The Chained Woman）》、《书贩（The Bookseller）》与《寻求庇护者（The Asylum Seeker）》，描写了那些身处边缘、冒着极大风险发声的人们。冯出生于美国，父母来自中国，自 2022 年起她不再被允许返回她曾居住与工作的中国。她透过电子邮件接受舢舨报社采访，谈论在中国的身份与归属、个人目标与连结感，以及日益升温的社会政治氛围。



下转第九页

招聘启事

ABCD – Boston, MA
职位: Business Service Representative (商业服务代表), 全职, Roxbury, 混合办公
要求: 至少拥有高中毕业证书或同等学历, 并具备三年客户服务或相关经验。拥有人类服务、公共行政、企业管理或相关领域的大专或本科学历者优先。曾在职业中心工作、服务企业或具备相关经验两年以上者优先。
申请网址: <https://careers.bostonabcd.org/>
职位: ERSEA Specialist, Mattapan, 全职
要求: 最多12个月相关经验, 高中或同等学历, 以及相关专业的21个学分。
薪资: \$24.69 – \$28.62 / 小时
申请网址: <https://careers.bostonabcd.org/>
职位: Teacher Assistant (助教), South Boston, 全职
要求: 高中或同等学历, 持有活跃的幼儿发展证书 (CDA), 或拥有ECE证书、EEC认证的幼儿教师资格, 或正在攻读相关学位或CDA项目并能在两年内完成, 有学前教育经验者。
薪资: \$21.92 / 小时
申请网址: <https://careers.bostonabcd.org/>
职位: Cook (厨师), Mattapan, 全职
要求: 高中或同等学历, 雇员需在六个月内取得食品安全管理认证。
薪资: \$21.93 – \$24.69 / 小时
申请网址: <https://careers.bostonabcd.org/>

Maloney Properties
职位: Maintenance Technician (维修技术员), Allston, 全职
要求: 具备公寓维修、水管、电工、HVAC基础知识, 需有驾驶执照和自用车辆。
基本电脑及手机操作能力, Yardi系统经验者优先。
申请网址: <https://recruit.hirebridge.com/v3/>

UMass Amherst
职位: Fire And Safety Officer (消防与安全官), 全职
要求: 高中或同等学历, 两年消防安全相关经验, 需持有麻州D类驾驶执照。

申请网址: <https://careers.umass.edu/amherst/en-us/job/>
Museum of Science, Boston
职位: Associate Producer (节目策划协调员)
负责公用活动的制作协调, 包括线下、线上和混合模式活动。
薪资: \$48,000 – \$60,000
申请网址: <https://www.mos.org/careers/jobs>
职位: HVAC Mechanic II (暖通空调技工 II)
需具备相关认证与麻州执照
薪资: \$34 – \$42 / 小时
申请网址: <https://www.mos.org/careers/jobs>

7 News WHDH
职位: Traffic Assistant (交通播报助理), 波士顿, 全职
需100%在办公室办公, 有OSI系统经验优先。
申请网址: <https://whdh.com/>
职位: Promotions – Senior Writer/Producer (资深宣传编导), 波士顿, 全职
需3–5年电视编导经验, 至少2年新闻经验。
申请网址: <https://whdh.com/>

Boston Medical Center
职位: Project Manager I (房地产项目经理), 全职
需学士学位及4年以上医院项目管理相关经验
联系人: Caroline Cafer, 电话 617-414-7066, 邮箱 caroline.cafer@bmc.org
申请网址: www.jobs.bmc.org
职位: Environmental Services II (环境服务员 II), 全职
高中学历或GED, 愿意培训者可申请同上
职位: Materials Support Assistant II (物资支持助理 II), 全职
需有效麻州驾照
申请同上

Commonwealth of Massachusetts
职位: Family Resource Center Training Coordinator (家庭资源中心培训协调员), 波士顿, 全职
需3年以上项目管理或行政经验
薪资: \$69,369.82 – \$100,264.58 /

年
申请网址: <https://trialcourtjobs.mass.gov/jobs/search>
职位: SNAP Education Program Coordinator (营养补助项目教育协调员), 波士顿, 全职
需4年以上项目经验, 含1年管理经验
薪资: \$75,773.62 – \$110,808.10 / 年
申请网址: <https://massanf.taleo.net/careersection>
职位: Nursing Assistant I (护士助理 I), 波士顿
薪资: \$45,942.52 – \$58,097.26 / 年
申请同上

Boston Public Schools
职位: Director of Technology (技术总监), 全职
需信息技术或教育技术学士学位, 有K-12学校经验者优先
联系邮箱: hiringprocess@bostonpublicschools.org
申请网址: <https://www.bostonpublicschools.org/>
职位: School-Based Social Worker (学校社工), 全职
需硕士学位与3年以上相关经验
联系邮箱同上

Tufts Medical Center
职位: Environmental Services Aide I (环境服务员 I), Melrose 第二班, 每隔周末和节假日轮班, 能操作清洁设备
申请网址: <https://www.tuftsmedicalcenter.org>
职位: Unit Coordinator (科室协调员), 全职
高中学历, 良好沟通能力
申请网址同上
职位: Administrative Coordinator II (行政协调员 II), 波士顿, 全职
需学士学位和8年人力资源相关经验
申请网址同上

City of Boston
职位: Driver (司机), 全职
需三年以上服务公众驾驶经验, 高中或GED学历, 持有有效麻州驾照
薪资: \$41,079.88 – \$57,071.26 / 年
申请网址: <https://city-boston.icims.com/jobs>
联系: josephine.hoey@boston.gov



舢舨

Welcome to advertise!

ads@sampan.org

617-426-9492 Ext. 206



州和联邦公共住房及租房援助等候名单

Beverly住房管理局的州资助住房、联邦公共住房和Section 8 租房援助的候补名单已开放! 如果您有兴趣了解更多信息, 请访问我们的网站 www.beverlyhousing.net。所有计划的申请和收入限制均可在 BHA 网站上查阅。申请表可从 BHA 办公室领取, 地址为 137 Rear Bridge Street, Beverly MA 01915, 或致电 978-922-3100 以邮寄方式索取申请表。州资助公共住房申请 (CHAMP) 也可在 <https://publichousingapplication.ocd.state.ma.us> 找到, 第 8 部分住房选择券计划申请可在 <https://affordablehousingonline.com> 找到。



活动日历

刘子实 (Zishi Liu) 《American Anxiety》EP发布
日期: 2025年6月1日 (星期日)
平台: Spotify、Apple Music 及所有主流平台上线
知名爵士萨克斯演奏家及作曲家刘子实推出全新 EP《American Anxiety》，这是一张充满个人情感与政治内涵的先锋爵士作品。
更多信息: <https://www.zishimusic.com/zslu-2154qas2>
联系方式:
邮箱: zishi.liu@zishimusic.com
电话: +1 (857) 400 4645

《坚韧的萌芽：手作豆腐工作坊》
(Sprouts of Resilience: A Tofu Making Workshop by Pao Arts Center)
日期: 2025年6月7日 (星期六)
时间: 下午1:00 - 4:00
地址: 99 Albany Street, Boston, MA 0211
活动链接: <https://www.paoartscenter.org/events/sprouts-june>
由艺术家叶莹 (Ying Ye) 主持的社区聚会，参与者将通过亲手制作豆腐来象征文化疗愈。
入场: 免费报名，建议捐款 \$10

Express Yourself 前台 VIP 欢迎酒会
(Lower Lobby VIP Reception)
日期: 2025年5月22日 (星期日)
时间: 下午5:30 - 6:45
地址: Boch Center - Wang Theatre, 270 Tremont Street, Boston
RSVP: 请于5月10日前发送邮件至 info@exy.org
入场: 免费，需RSVP

Express Yourself 第31届年度演出 (31st Annual Performance)
日期: 2025年5月22日 (星期日)
时间: 晚上7:00
地址: Boch Center - Wang Theatre, Boston, MA
参演者包括300多位青少年与特邀艺术家
RSVP: 请于5月10日前发送邮件至 info@exy.org
入场: 免费，需RSVP

The Greenway Carousel
日期: 2025年5月10日 (星期六)
时间: 上午11点至下午6点
地址: 191 Atlantic Avenue, Faneuil Hall Marketplace 对面
不论是亲子时光、教育体验还是社区参与，这里都能满足需求。
活动链接: <https://www.rosekennedygreenway.org/events/the-greenway-carousel-35-2025-05-10/>

海地国旗日庆典 (Haitian Flag Day Festival)
日期: 2025年5月17日 (星期六)
时间: 上午10点至下午6点
地址: Somerville City Hall, 93 Highland Ave S, Somerville, MA 02143
现场有海地传统音乐、舞蹈、美食与文化

表演，庆祝海地历史与文化。
入场: 免费

打破沉默：透过传记揭示廖文毅与Mary Mon Toy的生命 (Breaking Silences: Using Intimate Biography...)
日期: 2025年5月15日 (星期四)
时间: 下午5:00 - 6:15
地址: Hybrid, Massachusetts Historical Society, 1154 Boylston Street, Boston, MA 02215
注册链接: <https://18308a.blackbaudhosting.com/18308a/Breaking-Silences---Virtual-Research>
入场: 免费

Hyde Park 免费食物分发 (Hyde Park Free Food Distribution)
日期: 每周日
时间: 下午1:30
地址: Mount of Olives Community Center, 1283 Hyde Park Avenue
网站: helpingplates.org
入场: 免费，无需身份证



THOMAS CRANE
PUBLIC LIBRARY

Chinese 中文
Book Club 读书俱乐部

Come and enjoy a relaxing weekend afternoon with us!
让我们一起度过一个充实而放松的周末时光，期待与你的相遇！

May 10 5月10日 | Saturday周六 | 2:30 PM

40 Washington St, Quincy MA | 二楼教室(Classroom)

Join us for our first Chinese language book club! For our first meeting, we'll get to know each other, share our favorite books, and chat about our reading experiences. Snacks and tea will be provided. Hi, 首次见面，我们以读书会友，分享自己喜爱的书籍，畅聊阅读的乐趣，也可以畅所欲言聊聊生活体会。届时也会带大家参观和了解我们的中文馆藏。活动将提供小零食和茶饮，讨论接下来的阅读话题和活动时间。



For more Info:
更多信息请扫码或使用链接:
www.t.ly/ChineseBC525

第39届 Harvard Square 五月市集 (39th Annual Harvard Square Mayfair)
日期: 2025年5月4日 (星期日)
时间: 中午12点至下午6点
地址: 18 Brattle Street, Cambridge, MA
活动链接: <https://www.harvardsquare.com/47687-2/>
世界美食、手工艺品、露天啤酒花园、音乐与舞蹈活动
入场: 免费

小鸭日 (Duckling Day)
日期: 2025年5月11日 (星期日)
时间: 上午10:00 - 中午12:00
地址: Parkman Bandstand, Boston Public Garden, Boston, MA 02116
活动链接: <https://friendsofthepublicgarden.org/events/ducklingday/>
亲子同乐，魔术表演、游园游戏与游行
入场: 免费，请在网站注册

第29届母亲节和平行走 (29th Annual Mother's Day Walk For Peace)
日期: 2025年5月11日 (星期日)
时间: 上午8:00

地址: Town Field Park, Dorchester, MA 02122
主题: “培育和平的循环”
更多信息: [Duckling Day链接](#)
入场: 免费

切尔西溪战役250周年庆典 (250th Anniversary of the Battle of Chelsea Creek)
日期: 2025年5月24日 (星期六)
时间: 上午11:00 - 下午4:00
地址: Port Park, 99 Marginal Street, Chelsea, MA
活动链接: <https://www.chelseaprospers.org/post/250th-anniversary-of-the-battle-of-chelsea-creek-ssv->
入场: 免费

自由游戏时间 (Drop-In Gaming Time)
日期: 每周五
时间: 中午12:30 - 下午4:30
地址: Boston Public Library Chinatown Branch, 2 Boylston Street
活动链接: <https://bpl.bibliocommons.com/events/6774209359163a2f0037a925>
联系邮箱: mhoward@bpl.org
12岁以下儿童需由成人陪同
入场: 免费

Somerville Community Corporation 春季招聘会 (Job Fair - Spring 2025)
日期: 2025年5月13日 (星期二)
时间: 上午10点 - 下午2点
地址: The Center for Arts at the Armory, 191 Highland Avenue, Somerville, MA 02143
活动链接: <https://www.eventbrite.com/e/somerville-community-corporation-job-fair-spring-2025>
提供全职、兼职与季节性工作机会
入场: 免费

波士顿公校健康峰会 2025 (BPS Wellness Summit 2025)
日期: 2025年5月28日 (星期二)
时间: 上午8:00 - 中午12:30
地址: The Great Hall in Codman Square, 6 Norfolk St, Boston, MA 02124
活动链接: <https://www.bostonpublicschools.org/bps-departments/health-and-wellness/policy>
分享资源、成功案例，共建健康安全校园环境
入场: 免费，需RSVP

King's 免费喜剧表演 (Comedy at King's - Free!)
日期: 每周日
时间: 晚上7:30 - 9:00
地址: Kings Dining & Entertainment, 50 Dalton Street, Boston, MA 02115
活动链接: <https://www.eventbrite.com/e/comedy-at-kings-free-boston-ma-tickets-294302455567>
欣赏美国最幽默的脱口秀演员现场表演
入场: 免费

对话波士顿大学教授：谈关于因取消巴勒斯坦演讲而绝食的事件

作者 Harmony Witte

波士顿大学地球与环境系任教的内森-菲利普斯 (Nathan Phillips) 教授上个月开始绝食，因为鲁梅萨-厄图尔克 (Rumeysa Öztürk) 和马哈茂德·哈利勒 (Mahmoud Khalil) 被捕，以及大学在校园里拆除了表达政治言论的标志。舢舨记者Harmony Witte在菲利普斯开始采取绝食行动而支持言论自由后不久就有了和教授谈话的机会。当时，教授说他很健康，很警觉。以下是该对话的编辑版本。更长的版本可以在 Sampan.org 上找到。

舢舨记者：是什么激发了你绝食的行为？

菲利普斯：好吧，和许多人一样，我在萨默维尔的街道上看到的東西让我感到震惊和愤怒，紧接着马哈茂德·哈利勒在哥伦比亚大学被绑架和失踪之后。我的大学和其他地方太沉默了。现在有很多愤怒的声音，这很好，但它仍然没有达到需要达到的最高水平，这就是我采取行动的原因。

舢舨记者：你是如何想出绝食作为你的抗议方式的？

菲利普斯： 你知道，首先，我想说的是，我并不鼓励其他人采取这一行动，因为这涉及到严重的健康问题。同时，我也是出于一种特权，因为我知道，有很多人因为经济、健康……很多不同的原因，无法承担这样做的费用。因此，我想首先说明这一点。话虽如此，我确实很荣幸，也很幸运，我的健康状况允许我这样做，我的经济状况允许我这样做。这是一个人所能做的最简单的行动。简单并不意味着容



易。简单并不意味着轻而易举。但它很简单.... 所以这是我能做的事。没人能阻止我做这件事，而且这件事能把问题推到最前沿。在某些方面，这与人们为某项事业所做的事情相似，都需要耐力、毅力和牺牲....

舢舨记者：那么，你能告诉我一些关于你以前绝食的情况吗？你以前做过两次。

菲利普斯：是的，第一次是在 2020 年，是为了抗议马萨诸塞州特别严重的违反环境正义法的行为。抗议活动发生在波士顿南岸韦茅斯的一个压缩机站现场。因此，这是为了声援四条河流居民反对压缩机站的行为，他们眼睁睁地看着倾卸卡车驶离现场，将有毒物质洒在公路上等恶劣违法行为.... 这就像一根针刺破了骆驼的脊梁，你看到这些不公正现象的发生，然后你又看到如此令人发指的事情，迫使你

采取行动，将其真正推到前台。那是整整 14 天的绝食抗议。连续 14 天 24 小时不摄入卡路里。我从那次经历中学到了很多，我一点也不后悔。尽管压缩机站最终还是建成了，但仍在诉讼中。反对修建压缩站的四河居民从未放弃。他们从未退缩，仍在法庭上与这一不公作斗争。第二次是在 2022 年左右，那是一次为期七八天的绝食抗议。作为一个团体，我们自称为自由激进罢工组织，但我们抗议的是在皮博迪的一个环境正义社区内又出现了一座污染严重的发电厂.....

舢舨记者：你在上周的一次采访中说，你这次的罢工将持续到联邦当局释放因参加亲巴勒斯坦校园抗议活动而被拘留的大学生。你知道这会持续多久吗？

菲利普斯：我认为他们今天都应该被释放。恕我直言，特朗普政府的所作所为实在是 太

SAMPAN 舢舨

華美福利會發行
波士頓泰勒街八十七號
電話：(617) 426-9492
傳真：(617) 482-2316
ads@sampan.org
editor@sampan.org

中文編輯
Ben Lee

英文編輯
Adam Smith

編輯委員會
Christopher John Stephens
Clare Sheridan
Ed Crotty

記者
Anna Hu
Christopher John Stephens
Darren Liu
DongDong Yang
Esther Wang
Harmony Witte
张眉

翻譯
Bear Daddy
Dongdong Yang

廣告與制作
Adam Smith
Ben Lee

《舢舨》雙語雙週報創立於西元1972年，宗旨在聯絡社區，教育亞裔新移民。
《舢舨》內容包括社區專題報導、地方新聞、移民訊息、衛生保健、文化藝術等。自創刊以來《舢舨》秉持著非營利公正報導的宗旨服務達波士頓地區。所有對報社的贊助以及捐款均可免稅。歡迎投稿或提供寶貴意見。訂閱舢舨一年份只要\$65，撥打訂報專線617-426-9492分機206，或將支票以及填寫完整之訂報表格一同寄至舢舨地址。

过分、太恶劣了，他们就像在美国宪法上排泄一样。宪法第一修正案和第五修正案规定的正当程序权遭到了践踏，我不知道任何有权力或特权的人怎么能袖手旁观。因此，这是对像我这样拥有特权和工作保障的人的控诉。我们为什么不在屋顶上大喊大叫？他们今天就应该被释放。如果你没有，如果你有，如果有人对此保持沉默。沉默就是同谋。他们的沉默，支持本质上等同于盖世太保ICE的行动。我不能保持沉默。我不能袖手旁观。

征求建议书：随时待命的城市设计顾问

EV00015580 Meera Deean
Meera.Deean@boston.gov

波士顿市规划局（简称“市”），由其规划主管（简称“官员”）代理，现诚邀提交密封投标，以提供通常称为“随叫随到的城市设计顾问”的服务，该服务在招标文件（“RFP”）中进行了特别规定。RFP将于2025年5月12日（星期一）美国东部时间上午9:00在市供应商门户网站 boston.gov/supplierportal 上发布（招标事件EV00015580）。工作范围在规范中进一步详细说明，包括但不限于以下内容：规划局寻求将合同授予最多五(5)位积极响应且负责的响应者。城市设计部门工作人员将通过一系列独立的工作订单分配工作。响应者可申请以下服务类别的任意组合（一至五种）：(1) 物理影响和生态分析；(2) 可持续性和韧性；(3) 城市设计和空间规划；(4) 场地分析和建筑试装；以及(5) 图形和视频。中标合同期限为一年（1年），规划部门保留一次续约选择权，该选择权可由规划部门自行决定。投标书提交截止日期为 2025 年 6 月 16 日星期一美国东部时间中午 12:00，通过市供应商门户网站 boston.gov/supplierportal（投标事件EV00015580）提交。有关提交流程和详细信息的完整信息，请参阅 RFP 第五部分。

首席规划师 KAIROS SHEN
(2025 年 5 月 12 日和 5 月 19 日)

征求建议书： 土地利用规划和分区顾问服务

EV00015464
Will Cohen
will.cohen@boston.gov

波士顿市规划局（简称“市”），由其规划主管（简称“官员”）代理，现邀请各方提交密封投标，以履行通常称为“土地利用规划和分区咨询服务”的服务，这些服务在招标文件（“RFP”）中进行了特别规定。RFP将于2025年5月5日（星期一）美国东部时间上午9:00在市供应商门户网站 boston.gov/supplierportal 上发布（招标事件EV00015464）。工作范围在规范中进一步详细说明，包括但不限于以下内容：规划局寻求将合同授予最多五(5)位积极响应且负责的投标人，并将通过一系列独立的工作订单分配工作。响应者可申请以下服务类别的任意组合（一至六种）：(1) 土地利用和空间规划服务，(2) 分区方案和试算规划服务，(3) 分区起草服务，(4) 交通规划服务，(5) 经济分析服务，和/或(6) 交通影响规划审查服务。合同期限为一(1)年，市政府拥有两个(2)个一(1)年的续约选择权，可由市政府自行决定是否续约。投标书提交截止日期为 2025 年 5 月 28 日星期三中午 12:00（美国东部时间），通过市供应商门户网站 boston.gov/supplierportal（投标事件EV00015464）提交。有关提交流程和详细信息的完整信息，请参阅 RFP 第五部分。

KAIROS SHEN, 首席规划师
(2025 年 5 月 5 日和 5 月 12 日)

自然的力量

Vivien Li 倡导和塑造波士顿最珍贵的公园和海滨区域

作者 Esther Wang

照片来源: Adam Smith

自20世纪70年代以来，薇薇安-李（Vivien Li音译）不仅见证了美国环保运动的发展，她还参与并帮助塑造了波士顿的环境运动。

作为一名海滨和气候专家，Vivien Li参与了波士顿港的清洁工作，并在波士顿港沿线创建了43英里的公共人行道和公园。她还帮助整理了从波士顿到昆西的海滩，以便它们适合游泳。

为了表彰她几十年来对环境的积极性，她在本月早些时候，被翡翠项链保护协会授予Justine M Liff 精神奖。

在与舢舨记者的谈话中，Vivien Li反思了几十年来她在这里的工作。

Vivien Li说，这始于她在巴纳德学院上学时，在新泽西州兼职处理城市环境问题。这是20世纪70年代初，李亲眼目睹了空气污染、水质差和缺乏卫生设施等问题如何影响城市穷人。父母担心他们年幼的孩子会接触到老鼠咬伤或含铅涂料。所有这些都让李敏锐地意识到了环境正义的问题。

1979年，Vivien Li被招募加入城市全国联盟，这是一个总部位于纽约的主要民权组织。

Vivien Li回忆道：“我们从联邦机构那里得到了资金，在底特律举办了一次会议，该会议汇集了民权和劳工领袖，讨论城市环境议程。”那次特殊的会议塑造了很多我们现在所知的环境正义。”

然后，她于1986年加入了塞拉俱乐部董事会，她是第一个这样做的有色人种，这有助于推进她的环境正义工作。

Vivien Li解释说：“当我当选时，我主持了他们研究环境正义问题的内部委员会。我向当地分会提供了赠款，以便他们可以开展教育项目，与民选官员合作，提高认识。回过来看，显然已经取得了进展。有时你会遇到坎坷，但你无法改变意识，无法改变承诺。”

1991年，Vivien Li在波士顿港口协会开始工作，在接下来的24年里，她将带头清理港口并激活海滨一带的区域。

Vivien Li说：“当我到那里时，已经能够看出人们努力清理这里的迹象，尽管一切都还处于初步阶段。那里有很多空地，土地用于地面停车，但没有其他东西。人们认为没有必要去港



口。”但Vivien和她的同事们认为，港口有真正的潜力变得清洁，并成为波士顿居民的真正资源。

Vivien Li说：“我与其他组织一起监视，这些组织提起诉讼以清理港口。”几十年来，他们能够做到这一点。Vivien将他们的成功归因于美国。环境保护局、David Mazzone法官和马萨诸塞州水资源管理局，该局是负责清理和建造鹿岛处理厂的公共机构。

但是还有另一个问题。H.W 布什总统曾将波士顿港称为“全国最肮脏的港口”。

“我们如何才能改变这种刻板印象？”李问道。“我们如何让海滨变得足够有趣，让人们想去那里？”

她的前辈们已经想到了一个解决方案：一个连接波士顿六个海滨社区的Harborwalk公共通道系统。Vivien Li说：“我真的与开发商一起推动，使Harborwalk成为现实。”她不知疲倦地工作，说服法官、开发商和业主可以做到这一点。

“我们很幸运，清理工作延伸到了民主党和共和党政府。能够与公职人员和主要财产所有者合作是一种荣幸。每个人都在同一页上激活海滨。现在我

们行驶了43英里，”李说。

“对于居民来说，有一个真正的机会进入海滨。”

十年前，Vivien Li被招募到匹兹堡的RiverLife公司领导层，以完成她在波士顿对匹兹堡三条河流所做的工作。她记得在那里一个特别有趣的故事，当时她推动公共厕所由私人开发商负责。

“我们正在交谈，”Vivien Li回忆道，“然后他说：‘你去过北侧的水台阶吗？我说：我喜欢那个，它做得很好。他满脸笑容。然后我说：你有没有想过孩子们在哪里上厕所？’”开发商屈服了。

她说：“最重要的是，鼓励开发人员思考公共设施，以及它们如何与社区中发生的其他事情联系起来。”她在波士顿做到了这些。“匹兹堡也一样。”

当被问及她即将获得的奖项时，Vivien Li透露，她本人实际上认识Justine Mead Liff，她创办了翡翠项链保护协会，该奖项以他的名字命名。她说：“我认识她，当时她是市长的公园专员。她几年前就去世了，但她的女儿们在那里颁发了奖项。看到这个奖项以她的名义，我感到非常自豪。收到它是一种巨大的荣誉，对我来说意义重大。”

Vivien Li还“熟悉翡翠项链保护协会的良好工作”，该协会包括波士顿公共公园、公共花园和联邦大道购物中心。她说，他们“有点像我的后院”。“作为一个家庭，我们就用那个。”

但她也看到了这些城市绿地的更广泛影响。她在波士顿食品储藏室的志愿者工作中，“我们有很多客人通过公共花园来到储藏室。他们往那边走，因为那里有树荫，而且很漂亮。”

“这些空地对波士顿居民来说是如此特别。人们几乎不辞辛苦地去参观这些属于翡翠项链的宝藏。她承诺说，从旅游指南中随便挑出一个月，翡翠项链的某些杰作必然会出现在名单上。”

Vivien Li反思道：“回顾过去的50年.....我们都不是为了获奖而工作。我们大多数人都是在幕后默默地工作。偶尔得到认可，确实意义重大。我希望这个奖项能让其他人认识到组成翡翠项链的宝藏和瑰宝的价值。我们所有人都应该感到自豪。

参加支持翡翠项链保护协会的公园派对门票可以从这里购买：

<https://www.emeraldnecklace.org/party-in-the-park/>。

这些学生不再计划来美游学

作者 Darren Liu

舢舨的香港记者Darren Liu询问过几位国外的年轻人关于特朗普政府对移民的镇压是否会让他们对在美国学习三思而后行。当时是在三月中旬，观点褒贬不一。最近，在几起对大学生和毕业生的高调强制逮捕和拘留事件（包括许多从未被指控犯有任何罪行的人）之后，Liu再次对一些外国学生进行了沟通。

这是本次采访的摘录汇编。一些学生只想使用他们名字的一部分或保持匿名。

Justin Kondozi, 高中生，多哥，19岁：

我一直想在美国学习，因为我的祖国多哥的大学缺乏足够的资源，而且教育系统落后了。这就是我在国外参加国际文凭的主要原因，尽管我已经完成了当地的课程，并且可以直接上大学。我做出这个决定是为了更好地准备自己，提高我的英语水平，并获得在英语环境中学习所需的资格。我的最终目标是获得奖学金，继续在美国学习。

然而，随着特朗普最近决定限制来自某些国家（如苏丹和刚果）的人入境，我开始怀疑。尽管多哥不在名单上，但我担心这可能只是时间问题。如果这种限制扩展到我的国家，我可能面临驱逐出境，这将毁掉多年的辛勤工作，粉碎我的梦想。

由于这种不确定性，我现在正在考虑其他选择，比如去英国、加拿大或法国学习。但作为一个负担不起高额学费的人，情况非常艰难。许多像我这样的国际学生现在正在为这些挑

战而挣扎。

Miguel Vasquez, 高中生，萨尔瓦多人，居住在香港，17岁：

作为一个准备今年秋季学期去美国学习的人来说，阅读特朗普史无前例的移民政策变化，特别是那些针对居住在美国的国际学生的移民政策变化，我感到非常焦虑。虽然最近主要对中东学生强制撤销学生签证，但我确实非常担心我的人口统计学是否会成为下一个。

尽管我仍打算去美国留学，因为在那里生活过，而且那里机会多，但我还是采取了一些预防措施，并仔细研究了在其他地方留学的替代方案。

Fatou, 大学生，在佛罗里达大学学习的荷兰国际学生，18岁：

长大后，我一直想象美国是一个多元化、自由、充满机遇的国家，这让我对在那里学习的前景充满了兴奋。但老实说，最近的事态发展让我对这个想法感到的恐惧远大于兴奋。关于特朗普对美国所有国际人的新政策的消息真的动摇了我的信心。很难想到在一个我的安全感到不确定的地方学习。知道学生可能会突然失去身份或面临驱逐出境，这让整个经历看起来风险更大。如果目前的政权及其政策没有改变，我决定在学习后不会留在美国。我想专注于学习，不想为未来担忧，也不想觉得自己处于岌岌可危的境地。如今出国留学的梦想伴随着一种强烈的谨慎感，很难想象在那儿追求目标时能真正感到安全或自在。

高中生，居住在韩国，18岁：

最近，尽管人们越来越担心签证限制，但我还是决定去美国入学。我仍然全心全意地相信，美国仍然是专业发展的首选目的地，并且做出这个选择是因为长期的前景，在我看来，这超过了风险。我相信这种激进的政策是短暂的，我会确保我在美国学习时更加小心，不要挑畔当局。此外，我知道在韩国，许多学生持有第二本护照，其中一些学生对美国有更好的政治地位，因此在该护照上获得了I-20签证。我的许多同学都采取了这些预防措施，以减少与驱逐出境相关的风险。

Hugo Mackenzie, 大学生，在康涅狄格大学学习的西班牙国际学生，18岁：

作为一名国际学生，我注意到我的许多同龄人更加害怕。然而，我认为驱逐出境并不像人们想象的那么重要。虽然有一些突出的个人被驱逐出境的案例，但大多数学生仍然完全没事，没有受到影响。我读到的值得注意的案例似乎是由于个人违反了签证规定，他们的驱逐出境是合理的。我个人并没有真正受到特朗普政府及其政策的严重影响。

Aadi Avlani, 印度裔高中生，居住在香港，17岁：

我对去美国的看法可能与大多数学生不同。虽然有些人可能将当前的政治格局视为与美国保持距离的原因，但我将其视为一个机会。特别是作为一个想在大学里学习政治学的人，在历史上政治上最相关的时期之一，在这个国家将是一个惊人的学习

机会。特朗普颁布的每一项激进政策都是在课堂上讨论和分析的新话题，或者是正在进行的辩论的额外论点。如果没有这种独特的政治景观，我的经历会像任何其他基本的大学经历一样，但有了这个额外的元素，它真的提升了整个体验。

Callista, 大学生，挪威，20岁：

我对在哪里攻读研究生学位没有很大的偏好，所以看到特朗普的新政策促使我去研究其他国家的其他大学，比如英国。在本届政府之前，由于成本高昂等其他缺点，我已经对去美国学习产生了怀疑，但这坚定了我其他地方学习的愿望。然而，我还有两年的本科学习要完成，所以我会选择在时机到来时重新考虑。

高中生，巴基斯坦，18岁：

由于我的两个兄弟姐妹都在美国学习，我变得更加害怕被驱逐出境，因为我亲自听到过许多关于人们因此而改变生活的故事。我的两个兄弟姐妹都决定今年夏天留在美国，因为担心重新入境时可能会出现移民问题。虽然我想加入我的两个在美国的兄弟姐妹，但我最终决定去英国入学，因为在诸多因素当中，稳定性是最关键的。每天都有关于大学新政策的新闻，特别是关于国际学生的新闻，我决定不冒学习中断的风险。然而，我的家人非常希望这些问题只是暂时的，不应该对我兄弟姐妹的职业道路产生重大影响。



快来登船
还有更多精彩理由，等你来发现



理由第105条:

你可以让
通勤变得
更轻松

适合通勤代步。
适合一日游。
适合在海港轻松漫游。

今年, MBTA 渡轮系统 提供了更多工作日航班、更多周末出游服务, 以及更多让您登船的理由。

扫描此处查看班次



更多信息请访问 [MBTA.com/ferry](https://www.mbta.com/ferry)

艺术家在昆西市创办龙舟博物馆，圆梦童年

作者 DongDong Yang

童年时期的伍振中（Peter Ng）经常在香港长洲岛观看龙舟快速划过海面，心中充满敬畏与羡慕。

“但我当时太小，所以没被允许加入龙舟队。我一直都想加入，”伍告诉舢舨记者。

如今，他对龙舟比赛的热爱和参与其中的梦想达到了顶峰：他在麻省昆西市创办了新开业的龙舟博物馆——这是美国首家也是唯一一家此类博物馆。博物馆位于汉考克街1229号（1229 Hancock St），距离昆西中心站步行约5分钟，为探索龙舟赛的历史以及全球对这一传统的庆祝提供了一个独特的机会。

从天空到河流

高中毕业后，伍加入了美国空军，并参加了越南战争。回国后，他创造了历史，成为第一位从事空中交通管制员职业的亚裔美国人。伍后来晋升为美国联邦航空管理局（FAA）的通讯主管，为联邦政府服务了41

年。伍后来因其社区领袖、文化教育倡导者和艺术家的工作而闻名于当地社区，他的作品经常刊登在舢舨报社的特别版上。

伍的龙舟赛之旅始于他和妻子加入马萨诸塞州第一支为癌症幸存者服务的龙舟队“健康勇士”（Wellness Warriors）。多年来，伍积极参与修复该队的龙舟，并支持该组织。他的奉献精神通过龙舟赛的共同精神，帮助社区建设和促进康复。

伍创立了非营利组织BrushMagic Kids，为年轻人提供奖学金并支持艺术教育。他对文化和社区的热情促使他开设了龙舟博物馆，并耗时五个月翻修。他的目标是帮助下一代了解龙舟赛的悠久历史，但对他来说，博物馆不仅仅是一个文化展览，更是一个社区中心。他欢迎龙舟队、非营利组织、青年艺术家和当地社区利用这个空间举办会议、课程、活动和庆祝活动。

“我只希望能够将我仅有的知识

传授给年轻人，回馈社会，”伍说道。

游览指南

走进博物馆，首先映入眼帘的是一幅威尔士王妃参加龙舟比赛的画作，突显了龙舟是一项全球性运动。画作周围环绕着来自美国各地参赛队伍的比赛照片。但仔细观察，你会发现它们并非照片，而是伍创作的充满活力的画作。许多队伍将比赛照片寄给他，他将这些照片变成了艺术品，如今装饰着博物馆的墙壁。

博物馆的中心矗立着一艘由Ohana New England定制的精美龙舟，色彩鲜艳，绘有精美的龙头、龙尾、龙桨和一面特别设计的旗帜。此外，博物

馆还播放着视频和音频故事，介绍当地的参赛选手，并详细介绍龙舟赛如何传入美国，并在那里继续激励着一代又一代人。这项起源于两千多年前的中国传统仪式，如今已发展成为一项国际性体育运动，起源于古代中国，旨在纪念备受爱戴的诗人和政治家屈原。

您还将在博物馆的各个角落感受到艺术家伍振中（Peter Ng）的创意精神，他的书法、绘画以及特别设计的周边商品，例如磁铁、马克杯、T恤和帆布袋均在馆内展出，供参观者选购。伍计划将更多作品添加到馆藏中，未来还将陆续添加更多艺术品。

更多信息，请访问 www.dragonboatmuseum.org。



MOH 收入受限的购房机会
24 Westminster Avenue,
Roxbury MA 02119

12个收入限制单位

单位数量	卧室数量	估计平方英尺	价格	最大 AMI %	#专为行动不便人士打造
3	1	522	\$228,280	80%	1
3	1	522	\$298,896	100%	1
3	3	1095	\$309,088	80%	-
3	3	1095	\$393,120	100%	-

最高收入 (由 HUD/MOH 设定 + 根据家庭规模 + 地区中位数收入 (AMI))		
家庭规模	80%	100%
1	\$92,650	\$115,800
2	\$105,850	\$132,350
3	\$119,100	\$148,900
4	\$132,300	\$165,400
5	\$142,900	\$178,650
6	\$153,500	\$191,900

申请时间为 2025 年 5 月 9 日至 6 月 13 日

要在线填写申请表，请访问 bit.ly/BOSHousingLottery 并选择

“SALES: 24 Westminster”

要下载多语言可打印应用程序，请访问 <https://bit.ly/24WestPDFApps>

如需将申请表的纸质副本邮寄到您的邮寄地址，请发送电子邮件至 lotteryhomes@urbanedge.org 或致电 617-989-9309

我们将在以下日期/时间举行信息会议：

2025 年 5 月 17 日星期六中午 12:00, Urban Edge, 1542
Columbus Ave, Roxbury, MA 02119

信息会议也将通过 Zoom 进行直播，登录信息如下：会议 ID: 826 3419 9894 密码: 262290

申请表可在以下日期和时间亲自到以下地点领取

天	日期	时间	地点
周二至周四	2025年5月9日至6月13日	上午9点至下午5点	Urban Edge 1542 Columbus Ave, Roxbury, MA 02119
周六	2025年5月17日	上午9点至下午1点	

截止日期：申请必须在线提交或邮寄，截止日期不晚于 2025 年 6 月 13 日，邮寄至：24 Westminster Homeownership Lottery, c/o HousingWorks, P.O. Box 231104, Boston, MA 02123-1104

- 抽签选拔。
- 资产及使用限制适用。
- 偏好适用。

如需更多信息、语言协助或为残障人士提供合理便利，请致电 617-989-9309 或发送电子邮件至 lotteryhomes@urbanedge.org



经济住房抽签

The Parkside

184 Water Street

Wakefield, MA

每月租金金额

一套两卧室公寓，售价 2,701 美元

租金未来几年可能会有所调整。租户需支付水电煤气费（电灶、暖气、热水、电费、水费和污水处理费）。住户可免费使用一个停车位。允许携带宠物，但需遵守相关限制。

Parkside 是韦克菲尔德 (Wakefield) 的一个全新租赁机会。本次抽签将提供一套平价公寓。Parkside 是毗邻纳塞拉公园 (Nasella Park) 的全新混合用途开发项目。Parkside 仅设有七套公寓，提供精品、奢华的生活。该楼盘允许携带宠物，设有电梯，并已做好电动汽车充电准备。每个单元均为转角单元，可欣赏公园景观，住户将享受真正个性化的居住体验。这套经济适用房位于二楼，面朝前方，设有一间带独立浴室的主卧、一个单元内洗衣连接装置和一个精美的厨房。通过抽签程序，该单元将以实惠的价格出租给收入等于或低于该地区中位数收入80%的家庭。预计抽签和所有必要的筛选完成后，公寓即可立即入住。

家庭最高收入限额

92,650 美元（1 人）、105,850 美元（2 人）、119,100 美元（3 人）、132,300 美元（4 人）

公众信息发布会

2025 年 6 月 5 日下午 6:00 通过 Zoom 前往 zoom.com/join 或致电 (646) 558-8656 并输入会议 ID: 818 9317 7595，密码: 088159

申请截止日期

2025 年 6 月 30 日下午 2:00，申请表可以通过电子邮件发送至 info@sebhousing.com、传真至 (617) 782-4500，或邮寄至 SEB Housing, Re:The Parkside, 257 Hillside Ave, Needham, MA 02494。以截止日期为邮戳的申请必须在 5 个工作日内收到。

抽签

2025年7月14日下午6:00，通过Zoom在线会议。访问zoom.com/join或致电(646) 558-8656，输入会议ID: 857 2736 5609，密码: 276410。信息发布会和抽签环节无需出席。如需稍后观看录制的会议，请在SEB Housing的YouTube频道上搜索“The Parkside”。

如需了解彩票信息及申请，或为残障人士提供合理便利，请访问 www.sebhousing.com 或致电 (617) 782-6900 x2 留言，或邮寄至 SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494。TTY 服务请拨打 711。提供免费翻译。



春雪微落 • 爱心共聚 麻州祥福活动中心自闭症大会庆功联欢

作者 张眉



2025年4月12日，春意盎然的一天，一场淡雪悄然洒落在马萨诸塞州Chelmsford镇。就在这层轻盈银装点缀下，一场充满温情与希望的自闭症活动庆功总结会，在祥福活动中心（Xiangfu Community Center, 84 Brick Kiln Road）如期举行。活动时间为中午12点至下午3点，吸引了众多来自波士顿及周边地区的朋友齐聚一堂，共襄盛举。

本次庆功会不仅是一次温馨的聚会，更是4月5日至6日于哈佛医学院附属贝斯以色列女执事医疗中心（Beth Israel Deaconess Medical Center, BIDMC）举行的“提高自闭症意识研讨会”的延续和总结。以数个哈佛单位为核心的该研讨会，是自闭症领域近年来在波士顿的首次，系由美中医学交流协会（American Chinese Medical Exchange Society）主持，邀请了众多来自哈佛大学、麻省总医院、波士顿儿童医院、纽约大学、美东、加州、台湾等机构和地区的多个领域的学者、专家、纪录片导演、自闭症家庭和代表、以及相关企业事业的广泛参与和协作，领域涉猎广泛，正向影响巨大，社会意义相当深远。会议内容涵盖从临床研究到教育干预，从法律财务规划到艺术表达，从社会关怀到高新技术推进，从深层次的自闭谱系研究到最新治疗实践探索，全面涉猎和

总结了自闭症的科学理解与社会支持体系。

祥福活动中心是一处融合自然与文化氛围的社区空间，环境清幽，设施完善，长期致力于服务多族裔社群，促进文化、教育与健康活动的交流。中心的总负责人Jerry Wang在活动筹备与执行中提供了极大支持，体现了该中心对多元群体与社区融合的高度关注。

庆功会由美中医学交流协会会长、贝斯以色列医院执业医师、波士顿儿童医院突触研究室主任、自闭症神经多态性研究所所长、哈佛医学院的Dr. Xue-Jun Kong主持总结。孔教授回顾了自闭症月研讨会的成果，表示活动的成功离不开广大志愿者的无私奉献与团队协作，尤其是中青年志愿者与学生群体的参与令人动容。她强调，今年的活动特别注重“代际协力”与“文化多样性”的结合，使整个自闭症社群在理解与表达层面都获得了新的能量。

她指出，庆功不仅是对既往努力的肯定，更是开启下一阶段合作的契机。她呼吁未来能联合全美甚至全球从事自闭症研究、干预与家庭支持的工作者与机构，持续对话、经验共享，构建更系统的互助网络。同时也希望将今年所总结出的经验方法推广到更多社区，为更多家庭带去实质性的帮助与希望。

在轻松愉快的氛围中，多项精彩环节陆续展开。硕士研究生、康复成长的Raymond Wang演唱了《Marry the Night》，声音充满力量与感染力。美中医学交流协会的秘书长卢刚与夫人钱小华翩翩起舞，舞姿曼妙、默契十足，赢得阵阵掌声。纪录片《Glass》的导演Amber Huang的母亲Maggie Peng女士及祥福活动中心总负责人Jerry Wang先生表演献唱美声歌曲，高亢嘹亮的嗓音回荡在会场，感染力十足，令人动容。

活动期间还举行了隆重的颁奖仪式，为自闭症意识日活动中的青年志愿者颁发奖状，以表彰他们在筹办与执行中的出色贡献。此外，大会还特别向参加自闭症画展的10位自闭症患者及其家长赠送了精美画册，以表鼓励与纪念。

大家在共享美食的同时，借此良机交流心得、分享经验，现场气氛温馨融洽。餐后，大家自发组织卡拉OK、乒乓球、台球等互动环节，笑语连连，热情不减。更有意义的是，大家能够有机会了解和关注自闭症孩子和家庭，包括其非常特殊的智慧和能力。大家认识到，自闭症实际上不是一种残疾，他们只是和我们不同，我们不仅欣赏到他们的特殊才能，还有他们纯真善良的品德。有时候这些特质不是那么显而易见，需要我们一起挖掘、关

注、支持。

活动开始之时，雪花轻舞，空气中弥漫着初春的清冷；而在活动结束之际，天空放晴，阳光洒落在每一张笑脸上。正如这场春雪之后的晴空，自闭症倡导之路也许仍需跋涉，但只要彼此理解、携手同行，就必定能走向更广阔、更光明的未来。

在会议的尾声，笔者与大家合作完成了一阕《水调歌头·记于少年云集的联欢会》，以词致敬，为这一段共同走过的历程留下深情的注脚。

水调歌头 • 记于少年云集的联欢会

瑞雪映重逢，疾步踏春融。
少年分担会事，奉献助时功。
布席陈台有序，执麦传声不辍，顾盼事毕躬。
愿力虽无语，真诚意由衷。
举杯处，心共振，念无穷。
一丝温意，长留贯冷月霜钟。
不为浮名邀誉，但愿千山有应，微火亦相通。
此生嘉年华，共沐青春风。



最高允许收入

	60%	80%
1人:	69,487美元	92,650美元
2人:	79,387美元	105,850美元
3人:	89,325美元	119,100美元
4人:	99,225美元	132,300美元
5人:	107,175美元	142,900美元



合理的住宿

可供残障人士使用

Salisbury经济适用房
Meadowview at Salisbury—6 Forest Road
8—2 和 3 卧室复式公寓，AMI 价格分别为 60% 和 80%：
60%：两卧室—213,100 美元；三卧室—235,200 美元
80%：两卧室—294,100 美元；三卧室—325,100 美元

通过 Zoom.com 召开公开信息会议
2025 年 5 月 19 日星期一下午 6:30
会议 ID: 854 3678 9499
密码: 014981

申请截止日期
2025年6月23日

如有需要，可免费
提供语言/翻译协助。



资产抽签

高达 75,000 美元的房屋
首次购房者

信息和应用程序可用性：
领取：Salisbury Town Hall—镇书记
官办公室和公共图书馆。
电话：(978) 456-8388/传真：978-456-8986
TTY/TTD: 711
电子邮件：lotteryinfo@mcousingsservices.com

压制之下的反思

对话书籍《唯有红花绽放》作者冯哲芸

续接第一页

舢舨：您的序言中提到《九号文件（Document Nine）》，这是习近平推行的一项计画，目的是掌控文化、身份与思想，限制任何「错误思想或观点的传播空间」。您是否认为这与极权文化的特征高度一致？是否与《Heritage Foundation》的「Project 25」有相似之处？川普（Trump）也系统地打压学术界与媒体，尤其在财务方面着力。如今连支持巴勒斯坦正义社论的学生也遭到「消失」。您是否担心我们正在走向如中国般的「思想犯罪」起诉？

冯哲芸：您不是唯一指出中美之间相似之处的人。我常说，这两个超级大国其实有更多相似之处，只是他们自己不愿承认而已。我最近也为《NPR》写了一篇文章，指出那些研究中国政治数十年的美国观察家们，也注意到中国近十年的政治趋势与美国近几个月的变化有着「令人毛骨悚然的相似之处」。

正如我在书中所写的，习近平并非唯一一位渴望建立强大、统一国家认同的领导人。他也不是唯一将身份分裂视为国安威胁的国家元首。《九号文件（Document Nine）》当时引起我注意，是因为它显示

了习近平将对中国社会的掌控，首先建立在对思想、文化与身份的意识形态控制之上。但当然，习近平所关注的中国身份内容，以及中国处理方式的选择，与我希望美国面对类似问题的方式是截然不同的。

舢舨：我们是一家服务华人移民的双语报纸，也为美国出生的华裔与来自各地的移民提供发声平台。话说回来，将习近平在中国的心理状态与川普在美国的手段进行比较似乎难以避免。您是否认为川普可能正在参考习近平甚至普丁（Putin）如何对待异议的做法？像许志永（Xu Zhiyong）和杨斌（Yang Bin）这样的中国人权律师现在状况如何？像 Paul Weiss 这样的大型律所，是否应该从这些人权律师身上获得灵感，而不是如此轻易地放弃原则？

冯哲芸：中国与俄罗斯在政治治理上有高度的互相影响，但如今它们对待异议的方式大不相同。俄罗斯的手法更为粗暴与笨拙，透过毒杀与枪击等高调手段处理反对派，有无数异议人士「坠楼身亡」。政治镇压在俄罗斯是显而易见的，但那里的公民社会仍有空间反抗与揭露普丁政权的资讯。

中国则更加隐蔽与高效。它不需要暗杀反对者或将其流放，因为那样会引发媒体关注。中国可以动用几乎所有经济、政治与法律资源，将异议压制在尚未扩散、尚未可见的阶段。因此表面上看来，中国社会显得极其平静与「和谐」。

至于我们可以从书中人物的坚韧中学到什么，我想说：他们面对压迫时所展现的毅力令人敬佩。但真正有意义的异议是长期抗争，代价沉重。这条路极为艰难，异议不仅让行动者本人受创，他们的家人、朋友甚至孩子也会因此承受创伤。

舢舨：中国推行的「汉化（sinification）」政策——也就是要将各民族「汉化」的努力——是否只是让非汉族群边缘化？多元文化对中国官员来说是诅咒还是优势？如今中国的蒙古族人（ethnic Mongolians）处境如何？他们是否正面临为了「效率」而被抹去的风险？您在书中写道：

「汉化，或称『变成中国人（becoming Chinese）』，可以与『变成美国人（becoming American）』做类比。」

认为当前美国正滑向无止境的

单一文化与集体思维，其根源可能与中国与苏联的历史有关，这样的想法是否太过牵强？我们从那里发生的事情中能学到什么？

冯哲芸：我确实写道，「汉化」可以视为与「变成美国人」类似的现象，但我也加上了重要的警句——如果不说明这一点，我在书中的观点就会被曲解。所谓「变成美国人」，并不应该以牺牲其他原有身份为代价；而「汉化」的本质，恰恰就是要抹除其他所有独特的身份——不论是文化上的、语言上的，还是政治上的。

美国并没有以与中国相同的方式走向单一文化。我一直热爱回到美国，因为美国的多元性是喧嚣且无可忽视的、是活生生呈现在公共空间中的。这种多元性虽然中国也拥有，但在中国的公共空间里却受到极大压制。

我们是否必须保持警觉，守护我们所珍视的美国多元与包容的理想？答案是肯定的。我们是否在面对这些理想所遭遇的潜在威胁时足够防范？或许还不够。

WESTMINSTER長者公寓

6 Community Way, Westminster, MA 01473



Westminster長者公寓将通过抽签的方式提供 48 套一居室長者经济适用房。该物业地理位置优越，毗邻镇上的长者中心，步行即可到达当地的商店、餐馆、教堂、邮局、图书馆和公共交通。这些单元将设有明亮的阳光房和设备齐全的厨房。租金包括暖气、空调、热水、电费和垃圾处理费。社区设施包括电梯、健身中心、宽敞的社区活动室、人行道、户外露台、现场管理、24 小时紧急维修和居民服务。*这是一个无烟社区*

** 48 套一居室经济适用房可供長者抽签 **

按家庭规模划分的收入限制单位的最高总收入限制			按地区平均收入 (AMI) 划分的最高月租金**	
家庭成员数量	30% AMI	60% AMI	AMI	1 卧室
1 人	24,500美元	49,020 美元	30% AMI	家庭收入的 30%
2 人	28,000美元	55,980 美元	60% AMI	\$1,312

欢迎优惠券持有者

截至抽签日期，至少一名家庭成员必须年满 62 岁。申请 3 个社区住房单元的申请人必须符合计划资格标准。在计算最低收入要求以支付租金时，申请人的收入和资产将被考虑在内。所有申请人必须符合该物业的租户选择标准。有 7 个 ADA 无障碍单元可供选择。有偏好，请参阅申请和网站了解更多信息。

收入限制和租金费率可能会发生变化。截止日期后收到的申请将按收到的日期和时间列入候补名单。

完成申请

可以在正常工作时间内亲自到Westminster長者中心或市政厅领取申请表。
在线网址：<https://westminsterseniorresidences.com>

如需我们将申请发送给您，请联系我们：

电子邮件：WestminsterSenior@maloneyvproperties.com | 电话：617-209-5453 / 中继 711
信息网络研讨会：2025 年 5 月 7 日星期三下午 6 点。Zoom 会议链接已发布在酒店网站上

申请截止日期：2025 年 6 月 2 日
抽奖将于 2025 年 6 月 17 日举行

如需更多信息，或如果您或您的家庭成员有残疾或英语水平有限，需要协助完成申请和/或在申请过程中需要任何帮助，请致电 617-209-5453 | 转接 711



经济适用房抽签

Meadows I – Chicory Place Apartments 1, 2, 3, 4, 5, & 7 Chicory Place, Nantucket, MA

两间单间公寓，售价 1,927 美元；一间一卧室公寓，售价 2,197 美元；四间两卧室公寓，售价 2,437 美元
*租金在第一年后可能会有所调整。租户需支付电费（电费也用于供暖/制冷、烹饪和热水）。冷水费和污水处理费已包含在租金中。单间公寓和一卧室公寓的住户将获得一个停车位，两卧室公寓的住户将获得两个停车位。允许携带宠物，但需遵守相关限制。

Meadows I 是位于Nantucket的租赁开发项目。该社区将包含七套公寓，出租给收入等于或低于该地区中位数收入 80% 的家庭。这些经济适用房单元将进行全面的室内翻新，并以全新状态交付给符合条件的家庭。

家庭最高收入限额

\$83,850 (1 人)、\$95,800 (2 人)、\$107,800 (3 人)、\$119,750 (4 人)

公开信息会议：2025 年 6 月 3 日下午 6:00 通过 Zoom 举行
访问 [zoom.com/join](https://zoom.us/join) 或致电 (646) 558-8656 并输入会议 ID：818 9317 7595，密码：088159

申请截止日期：2025年6月23日下午2:00

填写的申请必须在此日期前送达（或盖上邮戳）。以截止日期为邮戳的申请必须在截止日期后5个工作日内收到。

抽签：2025 年 7 月 8 日下午 6:00 通过 Zoom

访问 [zoom.com/join](https://zoom.us/join) 或致电 (646) 558-8656 并输入会议 ID：857 2736 5609，密码：276410

信息或抽签环节无需出席。如需稍后观看录制的会议，请在 SEB Housing YouTube 频道搜索“Meadows I Nantucket”。

有关抽签信息和申请，或为残疾人士提供合理住宿，请访问 www.sebhousing.com 或致电 (617) 782-6900x1，然后转 0，并留言或邮寄至 SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494。如需 TTY 服务，请拨打 711。

提供免费翻译。



MOH收入受限的购房机会
Flat 9 at Whittier Phase III
1170 Tremont Street
Roxbury, MA 02120

76 个收入限制单位 彩票							
单位数量	卧室数量	预计面积	租金	最低收入*	最高收入限制（基于家庭规模 + AMI %）**	# 专为行动不便人士打造	# 专为听力障碍人士打造
20	1卧室	620平方英尺	\$1,775	\$42,600	60% AMI	1	1
10	2卧室	950平方英尺	\$2,116	\$50,784	60% AMI	1	—
5	工作室	545平方英尺	\$2,241	\$53,784	80% AMI	1	1
28	1卧室	620平方英尺	\$2,396	\$57,504	80% AMI	1	1
13	2卧室	950平方英尺	\$2,861	\$68,664	80% AMI	—	

*最低收入由业主设定，并基于卧室数量 + 地区收入中位数 (AMI)。最低收入不适用于享受住房援助（第 8 节、MRVP、VASH、AHVP）的家庭，也不适用于本开发项目中包含项目代金券的单元。

**最高收入 (由 HUD/MOH 设定 + 根据家庭规模 + 地区平均收入 (AMI))		
家庭规模	60% A.M.I.	80% A.M.I.
1	\$69,480	\$92,640
2	\$79,440	\$105,920
3	\$89,340	\$119,120
4	\$99,240	\$132,320

申请开放时间为 40 天，即 2025 年 5 月 5 日至 2025 年 6 月 16 日

如需在线填写申请，请访问 bit.ly/BOSHousingLottery 并选择 “RENTAL: Flat 9 at Whittier”

要下载 PDF 申请表并邮寄、传真或投递，请访问 <https://bit.ly/Flat9WhitterPDFApps>

如需将申请表的纸质副本邮寄到您的邮寄地址，请致电 617.318.5136 或发送电子邮件至 flat9whittier@poahcommunities.com

申请表可在以下日期和时间亲自到以下地点领取			
天	日期	时间	地点
周一至周五	5月5日至6月13日	上午10:00至下午4:00	100 Cabot Street, Roxbury MA 02120

我们将于 2025 年 5 月 20 日星期二在 100 Cabot Street, Roxbury MA 02120 举行信息会议，也可通过以下链接虚拟加入：<https://www.flat9rox.com> 和 2025 年 5 月 28 日星期三在 490 Commonwealth Avenue, Boston MA 02215 举行信息会议，也可通过以下链接虚拟加入：<https://www.flat9rox.com>

截止日期：申请必须在线提交或邮寄至 2025 年 6 月 16 日之前邮寄至：100 Cabot Street, Roxbury MA 02120

- 抽签选拔。
- 资产及使用限制适用。
- 偏好适用。

如需更多信息、语言协助或为残障人士提供合理便利，请致电 617.318.5136 或发送电子邮件至 flat9whittier@poahcommunities.com





308 Newton St #1,
Waltham, MA 02453

1,499,000 美元

- Newton线上的全新豪华联排别墅！
- 4 卧室 | 4 浴室 | 2,892 平方英尺 | 1 车位车库
- 4 套专属住宅中的第一套
- 罕见的一楼卧室，配备全套浴室
- 设计师厨房、玻璃楼梯、时尚壁炉
- 玻璃墙 + skyline 景观
- 前往 Moody St 和交通枢纽的台阶

 781-888-5363

立即致电我们！

MAY IS ASIAN AMERICAN AND PACIFIC ISLANDER HERITAGE MONTH

We're doing our part to ensure those in the AAPI community can live their lives openly and safely in communities everywhere.



Keolis is an equal opportunity employer and all qualified applicants will receive consideration for employment regardless of their race, color, sex, religion, age, creed, marital status, national origin, ancestry, disability status, protected veteran status, sexual orientation, gender identification or any other characteristic protected by law.

经济住房抽签

Slade Farm Residences

Somerset, MA

您可以在此处在线填写并提交彩票申请：



<https://form.jotform.com/SEBHousing/SladeFarmResidences>

每月租金金额

十六间一卧室：1,609 美元；十一间两卧室：1,752 美元；三间三卧室：1,882 美元
租金不含水电费。租户需支付暖气费、厨具费、热水费、电费、水费和污水处理费。公寓为住户提供一个地面停车位。允许携带宠物，但需遵守相关限制。每只猫每月需支付 35 美元，每只狗每月需支付 75 美元（携带服务性动物的住户无需支付此费用）。

Slade Farm Residences 是位于Somerset的全新开发项目。社区内将共设 120 个出租单元，其中包括 30 套经济适用房，这些公寓将通过此申请流程出租给收入等于或低于该地区中位数收入 80% 的家庭。该项目将包含两栋电梯楼，提供一卧室、两卧室和三卧室公寓。所有单元均采用现代装修，并配备室内洗衣房。社区设施包括带共享办公区的俱乐部会所、健身中心、遛狗公园、户外篝火坑和烧烤区。首批经济适用房预计将于 2025 年 8 月上市。

家庭最高收入限额

64,050 美元（1 人）、73,200 美元（2 人）、82,350 美元（3 人）、91,450 美元（4 人）、98,800 美元（5 人）、106,100 美元（6 人）

公开信息会议：2025 年 6 月 10 日下午 6:00 通过 Zoom 举行
访问 [zoom.com/join](https://zoom.us/join) 或致电 (646) 558-8656 并输入会议 ID：818 9317 7595。密码：088159
申请截止日期：2025年7月8日下午2:00
已填妥的申请必须在此日期前送达或盖上邮戳。以截止日期为邮戳的申请必须在截止日期后5个工作日内收到。

抽签：2025 年 7 月 23 日下午 6:00 通过 Zoom
访问 [zoom.com/join](https://zoom.us/join) 或致电 (646) 558-8656 并输入会议 ID：857 2736 5609，密码：276410
--- 信息发布会和抽签会无需出席。如需稍后观看录制的会议，请在 SEB Housing 的 YouTube 频道上搜索“Slade Farm Residences”。

如需了解彩票信息及申请，或了解为残障人士提供的合理便利设施，请访问 www.sebhousing.com 或致电 (617) 782-6900x1 留言，或邮寄至 SEB Housing, 257 Hillside Ave, Needham MA 02494。TTY 服务请拨打 711。提供免费翻译。



您可以在此处在线填写并提交彩票申请：
<https://form.jotform.com/SEBHousing/SladeFarmResidences>



需要住房贷款吗？



- 抵押贷款的选择
 - 浮动利率抵押贷款和固定利率抵押贷款
 - 高额抵押贷款和低额抵押贷款
- 首次购房者计划
- 社区贷款计划

如果你想买房——或者想杠杆化你的现有资产——请来东剑桥储蓄银行。



了解更多

更多信息请访问：
ecsb.com/personal/loans/home-loans



1.866.354.ECSB (3272) • [ECSB.COM](https://ecsb.com)



Member FDIC
Member DIF

“她代表我们所有人” 新闻传奇人物宗毓华谈和尼克松谈笑风生，同舞一曲

续接第一页

己重回公众视野的愿望，助长了这种肾上腺素和睡眠不足的鸡尾酒。

她说，”我认为这是华人的特点，”她说，”无论你想做什么，都要如此专注。这赋予了她强烈的职业道德，但有时作为女性却阻碍了她的事业。在哥伦比亚广播公司（CBS）担任她梦寐以求的角色时，宗毓华也曾多次被指派负责“庸俗”的小报式报道。当一个关于奥运有希望的花样滑冰运动员Tonya Harding和Nancy Kerrigan之间竞争的故事播出时，收视率创下新高，宗毓华发现自己被分配到更多她不想报道的故事。

“我应该更坚强，”宗毓华说。在承认她在获得采访和与同事打交道方面非常强硬的同时，宗毓华回忆说，当“大老板”要求她报道网络中其他顶级记者不会接触的故事时，她无法拒绝。

在她的回忆录中，宗毓华称1993年5月14日是她职业生涯中最美好的一天，那天她得到了成为哥伦比亚广播公司晚间新闻旗舰节目首位女主播的消息。在担任这一职务的两年里，她不仅报道了花样滑冰运动员之间的恩怨情仇，还报道了以色列与巴勒斯坦解放组织之间的奥斯陆协议谈判、比尔·克林顿总统的国外旅行，以及著名的政治人物，如著名的共和党议员纽特·金里奇（Newt Gingrich）。但在幕后，她的联合主播丹·拉瑟（Dan Rather）却告诉她，在演播室里要坚持使用提词器，现场报道就交给他吧。

“就像多年前芭芭拉·沃尔特斯（Barbara Walters）和哈里·里瑟（Harry Reasoner）一起鄙视她一样，丹·拉瑟也鄙视我和我的存在，”宗毓华说。

在她担任联合主播两年后，她被《晚间新闻》抛弃了。这对宗毓华来说是一个毁灭性的时刻，她一直把这个职位视为成功的巅峰，却不知道她一到这个职位就会面临种种磨难。

不过，解聘给她带来的却是组建自己家庭的机会。1984年冬天，宗毓华与莫里·波维奇（Maury Povich）结婚，在决定收养孩子之前，他们已经尝试了好几年。在被解雇两天后，领养手续就办妥了。

宗毓华说：“我的决定是偶然的。”现在是她从事业中退后一步的时候，专注于她作为母亲的另一个梦想的正确时机。

当晚并不都是严肃的。一切...都充满了讽刺的意味。

在谈到特朗普政府对公共媒体的攻击时，宗毓华说：“我知道我不应该谈政治。”然后，她马上就变得政治化了。

“你知道吗，特朗普花了那么多时间，而不是和梅拉尼娅在一起，而是和埃隆·马斯克在一起，”宗毓华煞有介事地说，”以至于他们都叫他‘埃隆尼亚’。”

当他们把话题转移到宗毓华最难接受的采访时，她把声音降到了男中音，并模仿尼克松总统摇动手指，因为尼克松总统在询问她记者的薪水时，没有回答她关于水门事件丑闻的问题。

在谈及记者康妮·王（Connie

Wang）的《纽约时报》观点文章《康妮一代》（Generation Connie）时，宗毓华描述了当她发现一代亚裔美国女性以她的名字命名时的惊愕。宗毓华的父亲让她继承家族的姓氏，而她则努力成为这个家族从未有过的儿子。但突然间，这里出现了许多康妮的名字，有的是自封的，有的是父母希望自己的孩子能像他们在新闻中看到的那位大胆、坚强、时尚的女性一样。

在《纽约时报》播放了宗毓华会见其他“Connies”的视频后，她谈到了她总是拒绝丈夫，称她为“新闻中的杰基·罗宾森（美国首位进入大联盟棒球的黑人运动员Jackie Robinson）”。

“现在，我相信他，”她说。

戈德堡在谈话结束时询问宗毓华认为她父亲会如何考虑她的成功。

她回答说，如果他知道她坐在沃尔特·克朗凯特（冷战期间，美国最富盛名的新闻节目主持人Walter Cronkite）的半边椅子上，一定会感到很骄傲。”她说：“甚至在我还是个记者的时候，（我的父母）就已经到处告诉大家，‘康妮上电视了’。

Liz Cheng的父母和许多父母一样认为，康妮能做到，你也能做到。

“她代表了我们所有人，”Liz Cheng在活动结束后说。”她是大自然的力量”。

Town of Cohasset收入受限的购房机会

1 Pleasant Street
Cohasset, MA 02025

4个收入限制型房屋所有权单元

单位数量	卧室数量	价格	最高收入限额（% AMI）
2	一卧室	\$241,850	80%
2	两卧室	\$275,850	80%

最高收入限制（由 HUD 设定 + 根据家庭规模 + 地区平均收入 (AMI)）	
家庭规模	80% A.M.I.
1	\$92,650
2	\$105,850
3	\$119,100
4	\$132,300
5	\$142,900
6	\$153,500

*2025 年Boston, Cambridge, Quincy, MA-NH MSA 地区中位收入

最高资产限额
75,000美元

不包括退休金。包括房地产

申请开放时间为 2025 年 4 月 28 日星期一至 2025 年 6 月 27 日星期五
要申请在线申请或通过电子邮件发送申请，请访问 www.1PleasantAffordables.com

如需将申请表的纸质副本邮寄到您的邮寄地址，请致电 (617) 639-3064 分机 744 | 美国中继 711，发送电子邮件至 1Pleasant@MaloneyProperties.com，或访问 www.1PleasantAffordables.com 并使用页面底部的“联系我们”表格。

您也可以亲自前往以下地点领取申请表：

Paul Pratt Memorial Library	35 Ripley Road Cohasset, MA 02025
-----------------------------	-----------------------------------

正常营业时间内

信息会议：

无需出席信息发布会。会议将被录制，可按需观看。
2025 年 5 月 21 日星期三中午 12 点

<https://maloneyproperties.zoom.us/j/89440370226?pwd=75c4IZjqZMFInMyec6Bto2aXofrfpY.1>

会议 ID: 894 4037 0226

密码: 239042

截止日期：申请必须在线提交或邮寄，截止日期为 2025 年 6 月 27 日星期五，邮寄至：Maloney Properties, LLC, 27 Mica Lane, ATTN: 1 Pleasant Lottery, Wellesley, MA 02481

● 通过抽签选出。

● 适用资产和使用限制。

● 偏好适用。

如需更多信息、免费语言协助或为残障人士提供合理便利，请致电
(617) 639-3064 分机 744 | 美国中继 711 或发送电子邮件至 1Pleasant@MaloneyProperties.com



经济适用房 开放候补名单机会 Avalon at the Hingham Shipyard and Avalon Residences at the Hingham Shipyard

可应要求提供免费翻译/语言协助

- Hingham Shipyard 的 Avalon Residences 和 Hingham Shipyard 的 Avalon 均为无烟社区，设有室外游泳池、健身俱乐部、停车场和室内洗衣房
- 为收入等于或低于地区中位数收入 (AMI) 80% 的家庭提供经济适用房的候补名单机会
- 声称拥有全日制学生身份的户主不符合资格

适用中等收入指导方针

我们将接受一居室、两居室和三居室公寓的申请！我们也接受无障碍和听障人士公寓（ADA）的申请。排在候补名单首位的申请者需要提供相关证明文件。

开放申请时间：2025年5月1日至2025年5月31日

申请将按收到的日期和时间排序。如需在线提交完整申请，请于2025年5月1日上午9点起访问：



319 Lincoln Street, Hingham, MA 02043



152 Shipyard Drive, Hingham, MA 02043

纸质申请表可发送邮件至 avalonresidences@avalonbay.com 和 avalonhinghamshipyard@avalonbay.com 获取。

* 欣厄姆造船厂阿瓦隆公寓 (Avalon Residences at the Hingham Shipyard) 和欣厄姆造船厂阿瓦隆公寓 (Avalon at the Hingham Shipyard) 的住户需自行承担燃气、电力、水、污水处理、电话和有线电视等公共设施费用。停车和携带宠物可能需要额外付费。需进行信用检查。

鼓励代金券持有者申请。

家庭最高收入限额（80 AMI% 计划）			
家庭规模	最高收入	家庭规模	最高收入
一人	\$92,650	五人	\$142,900
二人	\$105,850	六人	\$153,500
三人	\$119,100	七人	\$164,100
四人	\$132,300		

残障申请人可申请修改租赁单元和/或调整我们的规则、政策、惯例或服务，前提是此类修改或调整对于提供平等使用和享受房屋的机会至关重要。AvalonBay Communities, Inc. 在选择申请人时不会因种族、肤色、国籍、残疾、年龄、血统、子女、家庭状况、基因信息、婚姻状况、是否接受公共援助、宗教、性别、性取向、性别认同、退伍军人/军人身份或任何其他法律禁止的因素而歧视任何人。

平等住房机会，其他限制适用



MOH 收入限制租赁机会
2 and 6 Lamartine
2 and 6 Lamartine St. Jamaica Plain, MA 02130

124 个收入限制单位抽签							
单位数量	卧室数量	预计面积	租金	最低收入*	最高收入限制（基于家庭规模 + AMI %）**	# 专为行动不便人士打造	# 专为听力障碍人士打造
3	0	435-440	\$1,447	\$43,410	50%	2	-
5	1	600-610	\$1,551	\$46,530	50%	-	-
8	2	840-902	\$1,861	\$55,830	50%	-	1
2	3	1117-1120	\$2,150	\$64,500	50%	1	-
7	0	435-440	\$1,737	\$52,110	60%	2	-
9	1	600-610	\$1,861	\$55,830	60%	1	-
33	2	840-902	\$2,233	\$66,990	60%	3	1
3	3	1117-1120	\$2,580	\$77,400	60%	1	-
6	0	435	\$1,950	\$58,500	80%	-	-
8	1	610	\$2,250	\$67,500	80%	-	-
9	2	902	\$2,699	\$80,970	80%	-	-
1	3	1117	\$3,225	\$96,750	80%	-	-
15	0	440	\$2,210	\$66,300	100%	-	1
10	1	600	\$2,420	\$72,600	100%	-	-
5	2	840	\$2,922	\$87,660	100%	1	-

*最低收入由业主设定，并基于卧室数量 + 地区收入中位数 (AMI)。最低收入不适用于享受住房援助（第 8 节、MRVP、VASH、AHVP）的家庭，也不适用于本开发项目中包含项目代金券的单元。

**最高收入 (由 HUD/MOH 设定 + 根据家庭规模 + 地区平均收入 (AMI))				
家庭规模	50% A.M.I.	60% A.M.I.	80% A.M.I.	100% A.M.I.
1	\$57,900	\$69,480	\$91,400	\$104,250
2	\$66,200	\$79,440	\$104,500	\$119,150
3	\$74,450	\$89,340	\$117,500	\$134,050
4	\$82,700	\$99,240	\$130,600	\$148,900
5	\$89,350	\$107,220	\$141,050	\$160,850
6	\$95,950	\$115,140	\$151,550	\$172,750

申请开放时间为 60 天，即 2025 年 4 月 29 日至 2025 年 6 月 29 日

要在线填写申请表，请访问 <http://bit.ly/BOSHousingLottery> 并选择“租赁：2 和 6 Lamartine”

要下载多语言可打印应用程序，请访问 <https://bit.ly/LamartinePDFApps>

如需将申请表的纸质副本邮寄到您的邮寄地址，请拨打 857-241-2363 TTY：711 或发送电子邮件至 lamartine@tcbinc.org。

申请表可在以下日期和时间亲自到以下地点领取			
天	日期	时间	地点
周一至周五（非节假日）日期/地点（地点必须方便到达）			
星期三	2025年5月7日	下午 3 点 - 下午 7 点	Amory Street Apartments, 125 Amory St. Boston, MA 02119
星期六	2025年5月17日	上午 10 点 - 下午 2 点	Amory Street Apartments, 125 Amory St. Boston, MA 02119
星期六	2025年6月7日	上午 10 点 - 下午 2 点	Jamaica Plain Public Library, 30 South St. Jamaica Plain, MA
星期四	2025年6月12日	下午 3 点 - 下午 7 点	02130 Amory Street Apartments, 125 Amory St. Boston, MA 02119

我们于 2025 年 5 月 7 日星期三下午 4:00 在 Amory Street Apartments, 125 Amory St. Boston, MA 02119 举行信息会议，也可通过以下链接虚拟加入：<https://tcbinc-org.zoom.us/j/88168272558>
以及 2025 年 6 月 7 日星期六上午 10:00 在 Jamaica Plain Public Library, 30 South St. Jamaica Plain, MA 02130 举行信息会议，也可通过以下链接虚拟加入：<https://tcbinc-org.zoom.us/j/82452981700>

截止日期：申请必须在线提交或邮寄，截止日期为 2025 年 6 月 29 日
邮寄至：2 and 6 Lamartine Lottery, 125 Amory St. Boston, MA 02119

- 通过抽签选出。
- 资产和使用限制适用。
- 偏好适用。

如需更多信息、语言协助或为残障人士提供合理便利，请致电 857-241-2363 TTY：711 或发送电子邮件 lamartine@tcbinc.org。



社区新闻

On April 27, the Ng Family Association of Boston hosted its Year of the Snake Spring Banquet at Empire Garden Restaurant and unveiled its 76th Anniversary Commemorative Publication. The book offers a comprehensive review of the association’s 76-year journey, showcasing the unity, strength, determination, and progress of the Ng Family Association in the Greater Boston area.

4月27日，波士頓伍蛋山公所在唐人街帝苑大酒樓舉辦了蛇年春宴，並隆重發布《伍蛋山公所76週年紀念特刊》。該特刊全面回顧了公所76年的發展歷程，展現了波士頓伍氏公所的團結、力量、堅毅與進步精神。

Photo Credit / 照片来源: Peter Ng



On May 1, 2025, the Chinese Historical Society of New England (CHSNE) held its Annual Meeting and Dinner Banquet at the Empire Garden Restaurant, celebrating community, history, and legacy. This year’s event proudly honored Boston Asian YES on their 50th anniversary of empowering youth through service, as well as David Chang, a former CHSNE board member recognized for his close collaboration with the late Tunney Lee on pivotal Chinatown history projects.

2025年5月1日，紐英崙華人历史協會（Chinese Historical Society of New England, CHSNE）在帝苑酒樓（Empire Garden Restaurant）舉行了年度大會暨晚宴，慶祝社區、歷史與傳承。今年的活動特別表彰了成立50周年、致力於通過服務賦權青少年的Boston Asian YES，以及前CHSNE董事會成員David Chang，他因與已故Tunney Lee在華埠歷史項目上的緊密合作而受到肯定。

Photo Credit / 照片来源: Ben Lee



The Japan Festival on April 26 - 27, 2025, brought vibrant culture to Boston Common and Downtown Crossing, drawing thousands with music, dance, food, and sunshine. Over 60 booths and 30 food vendors featured highlights like a Cosplay Fashion Show, calligraphy by Hiroko Watanabe, and a cooking demo by Kimono Mom. The weekend ended with a mikoshi parade and joyful Bon Odori dance.

2025年4月26日至27日，日本文化节在Boston Common和Downtown Crossing热闹举行，吸引了数千人前来欣赏音乐、舞蹈、美食与阳光。活动设有60多个展位和30多个美食摊位，亮点包括动漫角色装扮时装秀（Cosplay Fashion Show）、渡边裕子（Hiroko Watanabe）的书法表演，以及YouTube明星Kimono Mom的料理示范。周末在热闹的神轿游行（mikoshi parade）和欢快的盆舞（Bon Odori）中圆满落幕。

Photo Credit / 照片来源: Dongdong Yang

